

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. února 2005

o žádosti, kterou předložilo Spojené království podle článku 9 nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky

(oznámeno pod číslem K(2005) 411)

(Pouze anglické, francouzské a nizozemské znění je závazné)

(2005/322/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky⁽¹⁾, a zejména na článek 9 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Spojené království oslovilo dne 27. ledna 2005 Komisi podle článku 9 nařízení (ES) č. 2371/2002 ve věci rozšíření vnitrostátního zákazu odlovu okounů párovými vlečnými sítěmi do 12 mil od jihozápadního pobřeží Anglie pro plavidla ostatních členských států, které mají právo lovit v této oblasti, s cílem dočasně omezit vedlejší odlov kytovců, dokud nebude možné přijmout účinnější koordinované opatření na úrovni Společenství. Při předkládání této žádosti orgány Spojeného království poukázaly na své obavy týkající se stupně vedlejšího odlovu delfinů obecných v lovišti okounů párovými vlečnými sítěmi a na rozhodnutí Komise o zamítnutí jejich případu týkajícího se nouzového uzavření tohoto loviště v západní části Lamanšského průlivu (ICES divize VIIe)⁽²⁾.
- (2) Podle čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 2371/2002 jsou francouzská a belgická plavidla oprávněna lovit druhy žijící na mořském dně v oblasti 6–12 mil, a proto by se na ně vztahovala navrhovaná opatření předložená Spojeným královstvím.
- (3) V souladu s podmínkami stanovenými v článku 9 nařízení (ES) č. 2371/2002 oznámilo Spojené království svou

žádost dotčeným členským státům. Ve lhůtě pěti pracovních dní stanovené v článku 9 nařízení (ES) č. 2371/2002 obdržela Komise písemné připomínky od Francie, ve kterých je Komise vyzvána nevyhovět žádosti Spojeného království.

- (4) Komise je znepokojena vedlejšími odlovy kytovců, kteří jsou chráněni směrnici Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin⁽³⁾, zaznamenaným v některých lovištích, a je plně odhodlána co nejvíce snížit počet těchto živočichů, kteří utonou v lovném zařízení. Opatření Společenství bylo nedávno přijato nařízením Rady (ES) č. 812/2004 ze dne 26. dubna 2004, kterým se stanovují opatření týkající se náhodných odlovů kytovců v rybářských oblastech a kterým se mění nařízení (ES) č. 88/98⁽⁴⁾.
- (5) Výše zmíněným nařízením se od 1. ledna 2005 ustanovuje vysílání pozorovatelů na plavidla používající k lovu párové vlečné sítě. Otázka vedlejších odlovů kytovců v pelagických vlečných sítích je složitá a byla zvlášť řešena v rámci komplexního vědeckého přezkoumání a posouzení vedlejšího odlovu kytovců v lovištích Mezinárodní radou pro výzkum moře (ICES)⁽⁵⁾. ICES uvádí, že „k odlovu delfinů dochází i v jiných lovištích, než jen v těch, kde se loví okouni párovými vlečnými sítěmi,“ a že „je třeba provést komplexní sledování početných lovišť činných v tomto regionu, ve kterých se používají vlečné sítě, dříve než bude možné upřesnit požadavky na zmírnění“. ICES se především domnívá, že „zákaz odlovu okounů párovými vlečnými sítěmi“ by byl „svévolným opatřením, které by stěží splnit požadovaný cíl“. Zákaz používání párových vlečných sítí při odlovu zaměřeném na mořské okouny v pobřežních vodách Spojeného království v západní části Lamanšského průlivu by pravděpodobně vedl k přesunutí intenzity rybolovu do přilehlých oblastí, aniž by nutně snížil vedlejší odlov delfinů obecných.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise ze dne 24. srpna 2004 o žádosti předložené Spojeným královstvím podle článku 7 nařízení (ES) č. 2371/2002 – C(2004) 3229.

⁽³⁾ Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 150, 30.4.2004, s. 12.

⁽⁵⁾ Zprávy Poradního výboru pro ekosystémy (ACE) Mezinárodní rady pro výzkum moře, 2002 a 2003, dostupné na <http://www.ices.dk>

- (6) Přestože podle článku 9 nařízení (ES) č. 2371/2002 může členský stát učinit opatření v zájmu minimalizace dopadu rybářských činností na mořské ekosystémy, navrhovaná opatření by na základě dostupných vědeckých informací k tomuto cíli pravděpodobně nepřispěla.
- (7) Tato argumentace byla jedním z důvodů proč Komise rozhodla o zamítnutí žádosti Spojeného království o nouzový zákaz používání pelagických vlečných sítí při odlovu okouna v západní části Lamanšského průlivu v srpnu 2004. Od té doby nebyly předloženy žádné nové vědecké informace, které by mohly odůvodnit změnu této analýzy.
- (8) Komise se domnívá, že otázka vedlejšího odlovu kytovců pelagickými vlečnými sítěmi by se měla řešit účinným a koordinovaným způsobem, postaveným na základě řádných vědeckých poznatků o povaze a rozsahu problému. V zájmu dosažení tohoto Komise finančně podporuje vědecké studie a výzkumy zaměřené na vývoj opatření pro snížení vedlejšího odlovu kytovců v lovištích, ve kterých se loví pomocí pelagických vlečných sítí, nebo na aktualizaci vědeckých odhadů množství malých kytovců v evropských vodách Atlantického oceánu. Tyto studie a výzkumné projekty mají v kombinaci s údaji o vedlejším odlovu kytovců ve velkém množství lovišť zpřístupněných prostřednictvím pozorovacího programu Společenství poskytnout v rozumném časovém horizontu technický základ pro cílená a účinná řídicí opatření k omezení dopadů rybo-

lovu na kytovce. Hned jak budou tyto informace k dispozici, navrhne Komise případná potřebná opatření v úzké spolupráci se všemi zúčastněnými stranami.

- (9) Z uvedeného vyplývá, že žádosti předložené Spojeným královstvím nelze vyhovět,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Žádost o rozšíření zákazu rybolovu okounů s použitím párových vlečných sítí do 12 mil od jihozápadního pobřeží Anglie pro plavidla ostatních členských států, kterou předložilo Spojené království podle článku 9 nařízení (ES) č. 2371/2002, se zamítá.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království, Francouzské republice a Spojenému království Velké Británie a Severního Irska.

V Bruselu dne 26. února 2005.

Za Komisi

Joe BORG

člen Komise